

TERRAZZO/



TERRAZZO/

Il “Terrazzo” rappresenta una delle tendenze dell’ultimo anno.

Nato nel XV sec. a Venezia come un modo di utilizzare finemente i resti di marmo, granito, quarzo messi insieme con il cemento a formare un composto unico dall’aspetto simile a un mosaico irregolare, è stato spesso utilizzato, oltre che per la sua durabilità, anche per la sua capacità di creare “disegno”.

Tuttavia, se storicamente il terrazzo era costituito da un mix di piccoli frammenti sparsi nel cemento, il terrazzo che si vede attualmente in progettazione è un mix di scaglie di formati più grandi, meno densità e con un aspetto grafico più sorprendente. La finitura a terrazzo si pone in qualche modo “alternativa” alla popolarità del marmo, materiale che davvero abbiamo visto tantissimo negli ultimi anni ed è stato uno dei più popolari trend nell’interior e nel design. Terrazzo di Coem permette molteplici applicazioni e interessanti combinazioni cromatiche che la rendono una collezione estremamente versatile e accattivante. Adatta sia per spazi residenziali che commerciali, sposa diversi stili dal più moderno al più classico senza mai perdere la sua unicità.

“Terrazzo” is one of the trends that has marked the last few years.

It originated in the 15th century in Venice as an attractive way to use leftover pieces of marble, granite and quartz, which were mixed with cement to form a single compound similar to an irregular mosaic in appearance. It was widely used both for its durability and because it could be used to create patterns. However, while the original terrazzo was composed of a mix of little fragments scattered in the cement, the terrazzo made today is a mix of slivers of larger sizes, less dense and with more surprising graphics. The terrazzo finish offers an alternative option to the popularity of marble, a material we’ve seen a huge amount of in recent years, when it’s been one of the most popular interior and design trends.

Terrazzo by Coem allows for a variety of applications and interesting colour combinations, making it an extremely versatile, eye-catching collection. Suitable for both residential and commercial settings, it blends attractively with both modern and traditional styles, bringing a unique touch to both.

„Terrazzo“ stellt eine der Tendenzen des letzten Jahres dar.

Diese Art wurde im XV Jahrhundert in Venedig geboren, um Marmor-, Granit- und Quarzreste fein zu verarbeiten, die mit Zement gemischt wurden und eine einzigartige Zusammensetzung wie ein unregelmäßiges Mosaik ergaben, es wurde außerdem nicht nur wegen ihrer langen Dauer verwendet, sondern auch oft, um ein „Muster“ zu bilden. Wenn Terrazzo in der Geschichte auch aus einer Mischung von kleinen Stückchen inmitten von Zement bestand, handelt es sich bei dem aktuellen Terrazzo dagegen um ein Mix aus größeren Stücken, die weniger dicht sind und einen überraschenden graphischen Aspekt aufweisen.

Die Terrazzo-Verarbeitung fügt sich auf eine „alternative“ Weise in die Beliebtheit des Marmors ein, ein Material, das wir in den letzten Jahren wirklich viel gesehen haben und einer der beliebtesten Trends im Interior und Design gewesen ist. Terrazzo von Coem ermöglicht zahlreiche Anwendungen und interessante Farbkombinationen, die es zu einer extrem vielseitigen und attraktiven Kollektion machen. Geeignet für Wohn- wie Geschäftsbereiche, mit vielen modernen wie klassischen Stilrichtungen, ohne nie seine Einzigartigkeit zu verlieren.

Le « Terrazzo » est l’une des tendances de l’année qui vient de s’achever.

Inventé à Venise au XVe siècle pour être utilisé comme alternative à la mosaïque, il se compose de résidus de marbre, de granit et de quartz agglomérés dans du ciment. Il a souvent été choisi pour son extraordinaire résistance et le brio de ses motifs. Cependant, quoiqu’étant, selon les archives historiques, constitué d’un mélange de petits fragments disséminés dans le ciment, le Terrazzo actuel forme un amalgame de moindre densité dont les éclats sont de formats plus grands et l’effet graphique plus surprenant.

La finition en Terrazzo est, en quelque sorte, « l’alternative » au marbre, célèbre matériau que nous avons très souvent vu ces dernières années et constituant l’une des tendances les plus suivies dans les domaines de la décoration d’intérieur et du design. Terrazzo de Coem permet de multiples applications et de fascinants mariages de couleurs qui font d’elle une collection extrêmement polyvalente et captivante. Adaptée aussi bien aux espaces résidentiels que commerciaux, elle s’accorde harmonieusement à différents styles, des plus modernes aux plus classiques, sans jamais perdre son caractère unique.





4

5

CALCE DELICATI CONTRASTI/

Calce Mini 60x120 - 24"x48" Lucidato/Rettificato
Calce Maxi 60x120 - 24"x48" Naturale/Rettificato



Calce Maxi 60x120 - 24" x48" Naturale/Rettificato
Carre Calce 60x60 - 24" x24" Naturale/Rettificato



Calce Mini 60x120 - 24" x48" Lucidato/Rettificato
Calce Maxi 60x120 - 24" x48" Naturale/Rettificato



TONALITÀ NEUTRE PER AMBIENTI IN CUI LA MATERIA È PROTAGONISTA/

NEUTRAL SHADES TO LEAVE CENTRE STAGE FOR THE MATERIAL /
NEUTRALE TÖNE FÜR UMGEBUNGEN, IN DENEN DIE MATERIE DER HAUPTDARSTELLER IST /
DES TONS NEUTRES POUR DES ESPACES OÙ LA MATIÈRE EST PROTAGONISTE /

Caolino Mini 60x120 - 24"x48" Lucidato/Rettificato



BUCCHERO INTENSO E PIACEVOLE/

Buccheri Mini 60x120 - 24"x48" Lucidato/Rettilicato







Buccherò Maxi 60x60 - 24"x24" Naturale/Rettificato



Buccherò Maxi 60x60 - 24"x24" Naturale/Rettificato

BETON MATERICO E ACCATTIVANTE/

Beton Maxi 60x120 - 24" x48" Naturale/Rettificato



Beton Maxi 60x120 - 24"x48" Naturale/Rettificato
Beton Mini 60x120 - 24"x48" Lucidato/Rettificato



Beton Maxi 60x120 - 24"x48" Naturale/Rettificato
Beton Mini 60x120 - 24"x48" Lucidato/Rettificato



TERRAZZO | MINI

naturale / lucidato

Le tipologie di realizzazione del pavimento variano da grana fine a grana media. Nell'Ottocento si usava la grana più grossa con la profilatura a tessere irregolari. In seguito, agli inizi del Novecento, si iniziò a usare la grana più fine. La superficie del prodotto in versione naturale, è caratterizzata da una struttura che accentua la profondità delle grafiche, mentre la superficie lucidata, morbida al tatto, esalta eleganza e profondità del colore.

The types of flooring created vary from fine grain to medium grain. In the 19th century, the thicker grain was used, with irregular tesserae edges. Afterwards, at the start of the 20th century, finer grain began to be used. The unpolished surface is characterised by a texture that accentuates the depth of the graphics, while the half polished surface is soft to the touch and enhances the elegance and depth of the colour.

Die Verwirklichungsarten des Bodens variieren von einer feinen bis zu einer mittleren Körnung. Im neunzehnten Jahrhundert verwendete man eine größere Körnung mit der Profilierung unregelmäßiger Stücke. Dann zu Beginn des zwanzigsten Jahrhunderts begann man, feinere Körnungen zu verwenden. Die Oberfläche des Produkts in der matten Ausführung zeichnet sich durch eine Struktur aus, die die Tiefe der Graphiken hervorhebt, während die halbpoliert e in der Berührung weiche Oberfläche Eleganz und tiefgründige Farben zeigt.

Les types de réalisation du sol vont du grain fin au grain moyen. Au XIXe siècle, c'est un grain plus gros qui était utilisé, avec des tesselles irrégulières. Par la suite, au début du XXe siècle, le grain plus fin l'a progressivement remplacé. La surface du produit en version naturelle se distingue par une structure qui accentue la profondeur des graphismes, alors que la surface semi-polie, douce au toucher, met en valeur l'élégance et la profondeur de la couleur.



TERRAZZO | MAXI

naturale

Questa variante a grana media è arricchita da un ulteriore passaggio materico sulle scaglie per creare contrasti lucido/opaco sulla superficie. Una ceramica di qualità superiore, nel rispetto del risparmio energetico, che porta avanti la mission aziendale di essere parte attiva di uno sviluppo sostenibile.

This medium-grain variant is enhanced with a further material passage of the slivers to create glossy/matt contrasts on the surface. A superior-quality ceramic material that saves energy and is in keeping with the company's mission to play an active role in sustainable development.

Diese Variante mit mittlerer Körnung ist durch eine weitere materische Passage der Stücke bereichert worden, um halbpolierte/matte Kontraste auf der Oberfläche zu bilden. Eine Keramik mit hoher Qualität, die energiesparend ist und die Aufgabe des Unternehmens voranbringt, ein aktiver Teil der umweltfreundlichen Entwicklung zu sein.

Cette variante à grain moyen est enrichie par un passage matériériste supplémentaire sur les éclats, pour créer sur la surface des contrastes entre mat et brillant. Une céramique de qualité supérieure conciliant le respect de l'économie d'énergie et la politique de développement durable chère à l'entreprise.

TERRAZZO/gres +

CAOLINO MAXI/



CAOLINO MINI/



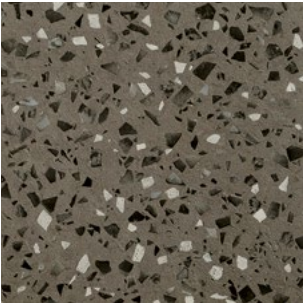
CALCE MAXI/



CALCE MINI/



BETON MAXI/



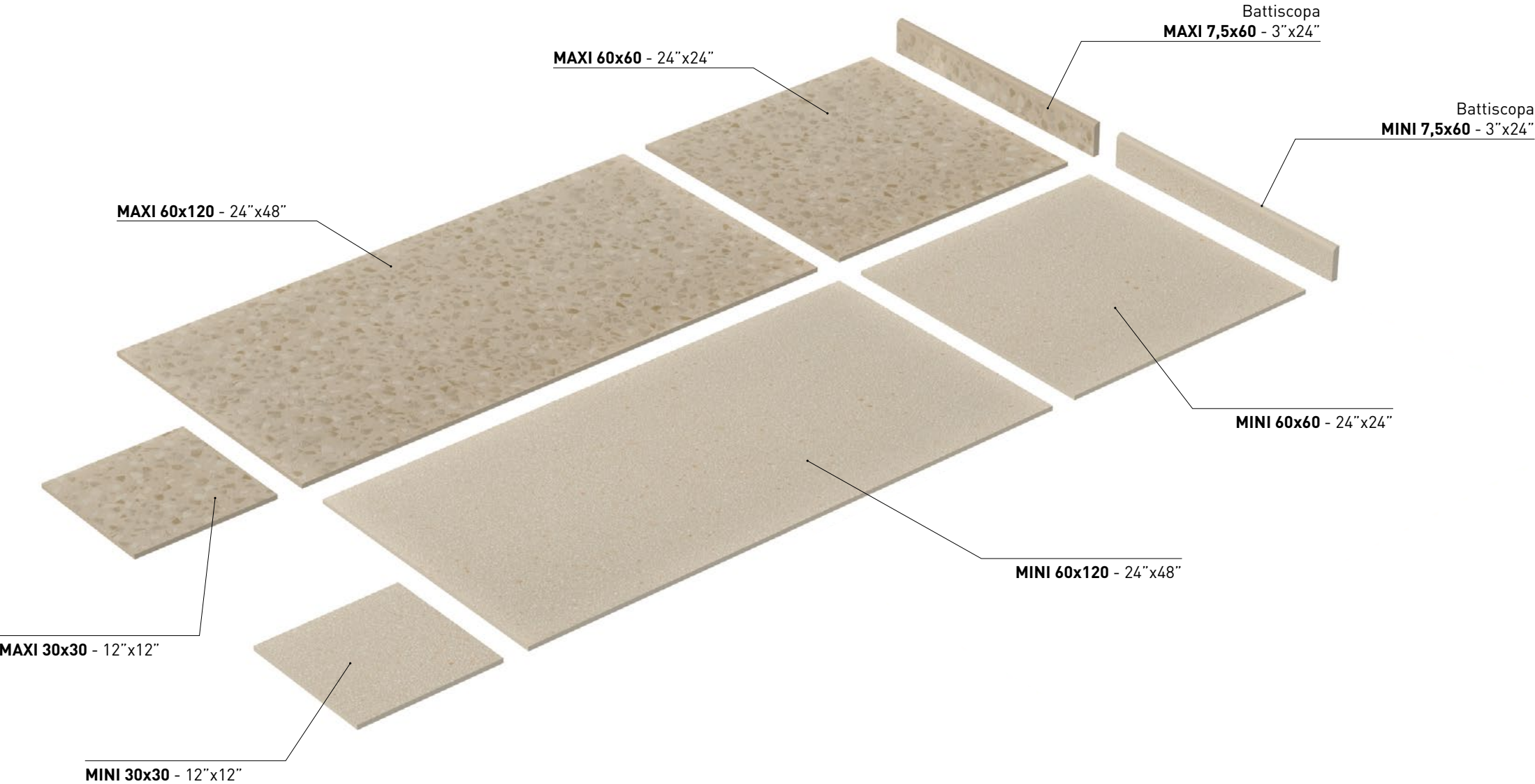
BETON MINI/



BUCCHERO MAXI/



BUCCHERO MINI/



N MINI

L MINI

N MAXI

TERRAZZO/gres +

FINITURE DISPONIBILI
AVAILABLE FINISHES:

N

MINI - Naturale/Rettificato
Unpolished/Rectified
(MINI 60x120 - MINI 60x60 - MINI 30x30
BATTISCOPA MINI 7,5x60)

L

MINI - Lucidato/Rettificato
Half Polished/Rectified
(MINI 60x120 - MINI 60x60 - MINI 30x30 - BATTISCOPA MINI 7,5x60)

N

MAXI - Naturale/Rettificato
Unpolished/Rectified
(MAXI 60x120 - MAXI 60x60 - MAXI 30x30 -BATTISCOPA MAXI 7,5x60)

TERRAZZO/gres +

NATURALE/RETTIFICATO

Unpolished/Rectified - Matt/Rektifiziert - Naturel/Rectifié

MAXI 60x120 - 24"x48"		MINI 60x120 - 24"x48"		MAXI 60x60 - 24"x24"		MINI 60x60 - 24"x24"	
TZX621R	MAXI CAOLINO	TZ621R	MINI CAOLINO	TZX601R	MAXI CAOLINO	TZ601R	MINI CAOLINO
TZX623R	MAXI CALCE	TZ623R	MINI CALCE	TZX603R	MAXI CALCE	TZ603R	MINI CALCE
TZX620R	MAXI BETON	TZ620R	MINI BETON	TZX600R	MAXI BETON	TZ600R	MINI BETON
TZX627R	MAXI BUCCHERO	TZ627R	MINI BUCCHERO	TZX607R	MAXI BUCCHERO	TZ607R	MINI BUCCHERO

MAXI 30x30 - 12"x12"		MINI 30x30 - 12"x12"	
TZX301R	MAXI CAOLINO	TZ301R	MINI CAOLINO
TZX303R	MAXI CALCE	TZ303R	MINI CALCE
TZX300R	MAXI BETON	TZ300R	MINI BETON
TZX307R	MAXI BUCCHERO	TZ307R	MINI BUCCHERO

7,5x60 - 3"x24"



Battiscopa - Bullnose
Sockel - Plinthe

TZXB61R	MAXI CAOLINO
TZXB63R	MAXI CALCE
TZXB60R	MAXI BETON
TZXB67R	MAXI BUCCHERO

7,5x60 - 3"x24"



Battiscopa - Bullnose
Sockel - Plinthe

TZB61R	MINI CAOLINO
TZB63R	MINI CALCE
TZB60R	MINI BETON
TZB67R	MINI BUCCHERO

* Designed by **DAVIDE TONELLI**

LUCIDATO/RETTIFICATO

Half Polished/Rectified - Halbpoliert/Rektifiziert - Semi-Poli/Rectifié

MINI 60x120 - 24"x48"		MINI 60x60 - 24"x24"		MINI 30x30 - 12"x12"	
TZ621LR	MINI CAOLINO	TZ601LR	MINI CAOLINO	TZ301LR	MINI CAOLINO
TZ623LR	MINI CALCE	TZ603LR	MINI CALCE	TZ303LR	MINI CALCE
TZ620LR	MINI BETON	TZ600LR	MINI BETON	TZ300LR	MINI BETON
TZ627LR	MINI BUCCHERO	TZ607LR	MINI BUCCHERO	TZ307LR	MINI BUCCHERO

7,5x60 - 3"x24"




Battiscopa - Bullnose
Sockel - Plinthe


TZB61LR	MINI CAOLINO
TZB63LR	MINI CALCE
TZB60LR	MINI BETON
TZB67LR	MINI BUCCHERO

TERRAZZO

GRES PORCELLANATO
Porcelain Stoneware - Feinsteinzeug - Grès Cérame
EN 14411:2012 Annex G Group BIa UGL

 [V2]: Piastrelle con lieve variazione di tono e disegno
Tiles with slight shade and aspect variation - Fliesen mit leicht unterschiedlichen Tonalitäten und Muster
Carreaux avec faible différence de nuance et structure

- **Pavimento** - Floor coverings
Bodenbeläge - Sol
- **Traffico leggero**
Light traffic areas - Geringe Begehungsfrequenz
Zones à trafic léger
- **Rivestimento** - Wall coverings
Wandbeläge - Faïence
- **Traffico pesante**
Heavy traffic areas - Starke Begehungsfrequenz
Zones à trafic intense
- **Residenziale** - Residential areas
Wohngebiete - Zones résidentielles
- **Zone limitrofe a piscina**
Swimming pool areas - Schwimmbadbereich
Abords de piscines
- **Esterno**
Outdoor areas - Außenbereiche
Espaces extérieurs
- **Rivestimenti esterni / Pareti ventilate**
External cladding / Ventilated façade - Außenverkleidung / Hinterlüftete Fassaden
Murs extérieurs / Façades ventilées

DIGITAL
 Fino a 100 grafiche differenti
Up to 100 different graphics
Jusqu'à 100 graphiques différentes
Bis zu 100 verschiedene Grafiken

**Resistente al gelo**

**Naturale MINI MAXI**

**Naturale DRY: >0,40 WET: >0,40**

**Naturale MINI WET: 0.48**

**Lucidato MINI WET: 0.47**

**MAXI WET: ≥0.42**

	Scatole			Pallet			Spessore Thickness Stärke Epaisseur
	Pz/Sc Pcs/Box Stck/Kart. Pcs/Boîte	Mq/Sc Sqm/Box Qm/Kart. M²/Boîte	Kg/Sc Kg/Box Kg/Kart. Kg/Boîte	Colli Boxes Kart Boîtes	Mq Sqm Qm M²	Kg Kg Kg Kg	
PAVIMENTI - FLOOR TILES - BODENBELÄGE - CARREAUX SOL RIVESTIMENTI - WALL TILES - WANDFLIESEN - FAIENCES							
60x120 - 24"x48"	2	1,44	32	35	50,40	1130	10 mm.
60x60 - 24"x24"	4	1,44	31,5	30	43,20	955	10 mm.
30x30 - 12"x12"	12	1,08	21,5	48	51,84	1042	10 mm
PEZZI SPECIALI - SPECIAL TRIMS - SONDERSTÜCKE - PIECES SPECIALES							
7,5x60 - 3"x24" Battiscopa	22	MI 13,2	22				



COEM S.p.A.

Via Cameazzo, 25 - 41042 Fiorano Modenese - (Mo) - Italy
Tel. +39 0536 993511 - Fax Italia 0536 993588 - Fax Export +39 0536 832611
e-mail: coem@coem.it - www.coem.it